

Prot. Nr. 54 - 2/D

Bolzano | Bozen, il | den **13/01/2017**

**PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA, PER TITOLI
ED ESAMI, PER L'INDIVIDUAZIONE DI
DESTINATARI DI CONTRATTI DI PRESTAZIONE
D'OPERA PER L'ORGANIZZAZIONE DELLA
COMPAGINE DELL'ORCHESTRA**

**ÖFFENTLICHES AUSWAHLVERFAHREN,
NACH TITELN UND PRÜFUNGEN, FÜR DIE
VERGABE VON MITARBEITSAUFTRÄGEN
IN DER ORGANISATION DER
ORCHESTERTÄTIGKEITEN**

Il Direttore

Der Direktor

rende noto che è indetta presso questo Conservatorio una procedura selettiva pubblica, **per titoli ed esami**, per l'individuazione di un esperto con il quale stipulare, nell'anno 2017, un contratto di prestazione d'opera per la seguente collaborazione:

gibt kund, dass an diesem Konservatorium ein öffentliches Auswahlverfahren, **nach Titeln und Prüfungen**, zwecks Vergabe an Experten von einfachen Werkverträgen für folgende Mitarbeit im Jahr 2017 ausgeschrieben wird:

1) ORGANIZZAZIONE DELLA COMPAGINE ORCHESTRALE e di ALTRE FORMAZIONI D'INSIEME:

1) ORGANISATION DES ORCHESTERS UND ANDERER ENSEMBLE:

La collaborazione consiste nel seguire e coordinare l'orchestra in sede e in trasferta, curare i rapporti con i docenti degli studenti dell'orchestra, effettuare le chiamate degli studenti dell'orchestra, verificare (in accordo con la Biblioteca) la disponibilità delle parti prima di ogni prova e di ogni concerto, consegnare anche in digitale le parti agli strumentisti, presenziare alle prove e ai concerti, rilevare presenze-assenze-permessi degli studenti, attendere durante le prove e i concerti agli spostamenti sul palco di leggii e strumenti (sia per variazioni di organico sia per inserimento di solisti), curare comunicazioni con i professori, con il personale amministrativo ed ausiliario del Conservatorio.

Die Mitarbeit besteht darin, das Orchester im Sitz des Konservatoriums und auf Gastspielen zu betreuen und zu koordinieren, den Kontakt mit den DozentInnen der StudentInnen zu pflegen, die StudentInnen zum Orchester einzuberufen, (in Absprache mit der Bibliothek) die Verfügbarkeit der Noten vor jeder Probe und jedem Konzert zu kontrollieren, die Noten auch in digitaler Form an die InstrumentalistInnen auszuhändigen, den Proben und Konzerten beizuwohnen, die Anwesenheiten-Abwesenheiten-Einverständniserklärungen der StudentInnen zu verwalten, während der Proben und Konzerte die Umstellung auf der Bühne von Notenständern und Instrumenten (sowohl bei Veränderungen der Besetzung als auch bei der Eingliederung der SolistInnen) durchzuführen, den Kontakt mit den Professoren, mit dem Verwaltungspersonal und Hilfspersonal des Konservatoriums zu pflegen.

La collaborazione sarà espletata personalmente dalla persona selezionata in piena autonomia, coordinandosi con i docenti preposti all'attività dell'orchestra.

Die Mitarbeit wird von der ausgewählten Person persönlich und eigenständig, in Absprache mit den für die Aktivitäten des Orchesters zuständigen DozentInnen, ausgeführt.

La collaborazione avrà la durata massima di 350 ore, nel periodo compreso tra il 20 febbraio 2017 e il 7 dicembre 2017.

Die Mitarbeit hat eine Laufzeit von höchstens 350 Stunden, im Zeitraum 20. Februar 2017 bis zum 7. Dezember 2017.

Il compenso lordo è di € 7.000,00.

Die brutto Entlohnung beträgt € 7.000,00.

Vengono richieste le seguenti competenze:

Es werden folgende Titel und Kompetenzen gefordert:

- Preparazione storico-musicale;
- Capacità organizzativa;
- Conoscenza degli elementi di base di una produzione musicale;
- Discreta conoscenza della lingua

- Musikhistorische Grundkenntnisse;
- Organisatorische Fähigkeiten;
- Grundkenntnisse einer musikalischen Produktion;
- Befriedigende Kenntnisse der

italiana/tedesca (seconda lingua) e conoscenza di base della lingua inglese;

- Conoscenze informatiche di base;

Possono presentare domanda esperti italiani e stranieri, di età non inferiore agli anni 18, di specifica qualificazione comprovata dal possesso di titoli professionali attinenti l'attività cui è destinato il contratto.

La domanda di partecipazione alla procedura, con l'indicazione dei propri dati personali, va indirizzata al Direttore e dovrà pervenire, **entro il termine perentorio delle ore 12:00 di martedì, 31 gennaio 2017**. Gli aspiranti possono inviare la domanda anche via e-mail, all'indirizzo Marialuise.Kostner@cons.bz.it.

Alla domanda, contenente tutti i dati personali, dovrà essere allegato un **curriculum firmato**, relativo alla prestazione richiesta, contenente indicazione dei **titoli professionali** posseduti e copia fotostatica di un documento valido di riconoscimento.

Il Conservatorio si riserva di richiedere eventuale documentazione attestante i titoli dichiarati.

Una commissione, nominata dal Direttore e composta da tre docenti, procederà alla selezione.

A tal fine sarà assegnato al curriculum vitae il punteggio massimo di 30 punti su 100.

Saranno ammessi al colloquio solo i candidati che nella valutazione del curriculum vitae avranno riportato almeno 20/100mi.

Al colloquio sarà assegnato il punteggio massimo di 70/100.

Il calendario dei colloqui sarà affisso all'albo e **pubblicato** sul sito web del Conservatorio **entro il 9 febbraio 2017**.

I colloqui si svolgeranno il **17 febbraio 2017 alle ore 15:00**.

L'incarico non viene conferito al candidato idoneo primo in graduatoria qualora possa essere svolto da un docente in servizio presso il Conservatorio di Bolzano.

Nell'ipotesi di personale in servizio presso altre pubbliche Amministrazioni, non è consentito il conferimento degli incarichi senza la previa autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza.

L'incarico non è conferibile a studenti iscritti a qualsiasi corso di Conservatorio.

italienischen/deutschen (Zweitsprache) und Grundkenntnisse der englischen Sprache;

- Informatikgrundkenntnisse;

Ansuchen können eingereicht werden seitens italienischer und ausländischer Fachpersonen, die eine entsprechende, durch den Besitz von Berufstiteln belegbare Qualifikation, die entsprechende Disziplin betreffend, aufweisen können.

Das Gesuch um Teilnahme am Auswahlverfahren, mit Angabe der persönlichen Daten, ist an den Direktor dieses Konservatoriums zu richten und **innerhalb der Ausschlussfrist von 12:00 Uhr von Dienstag 31. Jänner 2017 abzugeben**. Die AnwärterInnen können das Gesuch auch mittels E-Mail an Marialuise.Kostner@cons.bz.it senden.

Dem Gesuch, aus dem alle persönlichen Daten hervorgehen, muss ein **unterzeichnetes Curriculum** beigefügt werden, aus dem der Besitz der **Berufstitel** hervorgeht. Dem Gesuch muss eine Fotokopie eines gültigen Ausweisdokuments beigefügt werden.

Das Konservatorium behält sich vor, ggf. Bestätigungen der angegebenen Titel einzufordern.

Eine vom Direktor ernannte und aus drei DozentInnen bestehende Kommission wird die Auswahl vornehmen.

Dafür wird für den Lebenslauf eine Höchstpunktezahl von 30 von 100 Punkten vergeben.

Zum Vorstellungsgespräch werden nur KandidatInnen zugelassen, die bei der Bewertung des Lebenslaufes mindestens 20 von 100 Punkten erreicht haben.

Für das Vorstellungsgespräch werden höchstens 70 von 100 Punkten vergeben.

Die Termine für die Kolloquien werden **innerhalb Donnerstag 9. Februar 2017** am Anschlagbrett ausgehängt und auf der Homepage des Konservatoriums **veröffentlicht**.

Die Kolloquien finden am **17. Februar 2017 um 15:00 Uhr** statt. Der Auftrag wird nicht dem/der erstgereihten BewerberIn erteilt, sofern er von DozentInnen, die sich am Konservatorium im Dienst befinden, ausgeführt werden kann.

Sollte man sich bereits in einem Dienstverhältnis mit einer anderen öffentlichen Verwaltung befinden, muss vor der Vergabe des Auftrags die entsprechende Genehmigung des Arbeitgebers eingereicht werden.

Der Auftrag kann nicht an Studierende, die in irgendeinen Studiengang des Konservatoriums inskribiert sind, vergeben werden.

sottoscritto con firma digitale da / Digital unterzeichnet von
IL DIRETTORE | DER DIREKTOR
Prof. Heinrich Unterhofer